



PROCEDURA COMPARATIVA PUBBLICA PER TITOLI E COLLOQUIO PER IL CONFERIMENTO DI UN INCARICO DI PRESTAZIONE D'OPERA AUTONOMA DI STUDIO E RICERCA PRESSO IL DIPARTIMENTO DI STUDI UMANISTICI DELL'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI FERRARA. BANDO DI SELEZIONE n° 15 DEL 2025 Albo n° 782 del 16/9/2025 (D.D.Rep. 119/2025 - Prot. n. 289429 del 16/9/2025).

VERBALE COMMISSIONE GIUDICATRICE

Il giorno venerdì 17 ottobre 2025, alle ore 17.00, si è riunita la Commissione giudicatrice della procedura comparativa pubblica per titoli e colloquio per il conferimento di n. 1 incarico di prestazione d'opera autonoma di studio e ricerca dal titolo: *“Collazione dei manoscritti del commento della «Llama de amor viva» (versione B) attribuito a San Juan de la Cruz”* - (Selezione n. 15/2025).

La Commissione giudicatrice è stata nominata con Decreto del Direttore Rep. n. 132 Prot.n. 0311051 del 4/10/2025 e si è collegata da remoto per la valutazione. La Commissione è così composta:

- Prof. Paolo Tanganelli, docente dell'Università di Ferrara in Letteratura Spagnola, settore scientifico disciplinare SPAN-01/A - Responsabile scientifico del bando n 15-2025;
- Prof.ssa Giulia Giorgi docente dell'Università di Ferrara in Lingua Spagnola, settore scientifico disciplinare SPAN-01/C;
- Prof. Fabio Romanini, docente dell'Università di Ferrara in Linguistica Italiana e Storia della Lingua Italiana, settore scientifico disciplinare LIFI-01/A.

È stato designato Presidente il Prof. Paolo Tanganelli.

Le funzioni di Segretaria sono state assunte dalla Prof.ssa Giulia Giorgi.

La Commissione esamina il bando di selezione pubblicato sull'Albo on line di Ateneo e sul sito web del Dipartimento di Studi Umanistici; prende atto che la procedura comparativa avviene sulla base della valutazione dei titoli posseduti e della prova orale.

Le conoscenze richieste per la valutazione comparativa risultano essere:

Titoli di studio: Dottorato di ricerca con una tesi nell'ambito scientifico della Letteratura spagnola (settore scientifico-disciplinare SPAN-01/A Letteratura spagnola) o titoli di studio equipollenti. Competenze richieste: si richiede una eccellente conoscenza del metodo neolachmanniano e della codicologia rinascimentale, oltre che della lingua spagnola in una prospettiva diacronica, con particolare riguardo alla prosa del XVI secolo, e della mistica occidentale dal Medio Evo al Barocco.

La Commissione prende atto che entro i termini fissati dal bando di selezione ha presentato domanda di ammissione una sola candidata. La domanda è arrivata via p.e.c. nei termini prefissati (Prot. n. 296455 del 23/9/2025):

Dott. Marta Fabbri – Carta d'identità elettronica rilasciata dal Comune di Ferrara (Fe) n. CA94786IG in data 9/3/2021, scadenza il 7/2/2032.

Ognuno dei membri dichiara di non avere relazioni di parentela ed affinità, entro il 4.° grado incluso, con gli altri commissari e con la candidata (art. 5, comma 2, D. Lgs. 1172/1948).

Dichiara, altresì, che non sussistono le cause di astensione di cui all'art. 51 c.p.c.

Ai fini della formazione della graduatoria, la commissione terrà conto della valutazione dei titoli, compreso il contenuto del *curriculum* presentato dalla candidata, dalla quale dovrà emergere l'attitudine allo svolgimento dell'incarico, nell'ambito del tema indicato nel presente bando e dal risultato del colloquio.

Per la valutazione dei titoli la Commissione dispone di un numero complessivo di 70 punti, attribuibili come segue:

Valutazione titoli: fino a 70 punti così suddivisi:

- | | |
|---|-----------------|
| a) Dottorato di ricerca | fino a 20 punti |
| b) voto di laurea; | fino a 10 punti |
| c) esperienze formative e di ricerca; | fino a 15 punti |
| d) esperienze lavorative e collaborazioni scientifiche attinenti; | fino a 5 punti |
| e) pubblicazioni ed altri eventuali titoli; | fino a 20 punti |

La Commissione ha preso a questo punto in esame la domanda della candidata e ha proceduto alla valutazione dell'idoneità del *curriculum* in conformità a tali criteri. È stato assegnato all'unica candidata il seguente punteggio per i titoli:

- Dott. ssa MARTA FABBRI

- | | |
|--|----------|
| a) Dottorato di ricerca; | 20 punti |
| b) Voto laurea magistrale; | 10 punti |
| c) precedenti esperienze formative o di ricerca; | 14 punti |
| d) precedenti esperienze lavorative o collaborazioni | 4 punti |
| e) pubblicazioni ed altri eventuali titoli. | 18 punti |

La commissione unanime esprime il seguente giudizio specifico per ogni punteggio assegnato:

- ha conseguito il dottorato di ricerca in *Scienze Umane* (XXXVII ciclo) presso l'Università di Ferrara in cotutela internazionale con la Universidad de Córdoba (Spagna); Titolo della tesi: *Edición crítica y estudio de "La hija de Celestina" (1612) y "La ingeniosa Elena" (1614) de Alonso Jerónimo de Salas Barbadillo*;
- ha conseguito nel 2020 Laurea Magistrale in *Lingue e Letterature Straniere* (LM-37) con la votazione di 110/110 e lode;
- ha quattro partecipazioni a progetti di ricerca dal 2022 al 2026;
- ha svolto differenti periodi di ricerca all'estero: 01.06.2024–01.09.2024 Attività di ricerca all'estero per l'ottenimento della menzione internazionale (3 mesi, Université de la Manouba); 12.03.2024–28.03.2024 Attività di ricerca all'estero e organizzazione seminario internazionale (Universidad de Córdoba); 23.11.2022–25.05.2023 Attività di ricerca all'estero per la co-tutela (6 mesi, Universidad de Córdoba);
- ha presentato 12 relazioni a congressi e seminari internazionali e ha contribuito all'organizzazione di numerosi congressi;
- ha svolto o sta svolgendo: 2 incarichi di didattica ufficiale nel SSD SPAN-01/C; 3 incarichi di didattica integrativa; 7 incarichi di tutorato didattico;
- ha pubblicato: 2 edizioni critiche; 6 articoli su riviste, di cui 5 su riviste di Classe A ANVUR (2 sul *Bulletin of Spanish Studies* – di cui uno in collaborazione con altro autore –, *Il*

Confronto Letterario, Arte Nuevo. Revista de Estudios Áureos, Hikma) e uno su Rivista scientifica ANVUR (*Creneida*); 4 capitoli di libro.

Giacché il bando prevede che i candidati siano ammessi al colloquio se conseguono, relativamente alla presentazione dei titoli posseduti, una votazione di almeno 35 punti dei 70 disponibili, la candidata MARTA FABBRI ha ottenuto per la valutazione titoli il punteggio di **66/70** punti ed è ammessa alla prova orale da remoto.

Per il colloquio la Commissione dispone di un numero complessivo di 30 punti, attribuibili come segue:

Colloquio: fino a 30 punti così suddivisi:

- | | |
|--|------------------|
| a) discussione sugli eventuali titoli presentati | fino a 10 punti; |
| b) competenze specifiche (art. 3) | fino a 20 punti; |

Il colloquio si intenderà superato con un punteggio di almeno 27 punti dei 30 disponibili.

La candidata Dott.ssa Marta Fabbri, su invito telematico inviato dal responsabile del bando di selezione n. 152025, Prof. Paolo Tanganelli, avendo superato la valutazione titoli si collega da remoto alle ore 17,20 e viene identificata e riconosciuta dai componenti della Commissione mostrando il seguente documento: carta d'identità elettronica rilasciata dal Comune di Ferrara (FE) n. CA94786IG in data 9/3/2021, scadenza il 7/2/2032.

Si tiene conto che il colloquio valuterà in maniera approfondita le conoscenze e competenze della candidata relative a stemmatica, codicologia e conoscenza della lingua spagnola del XVI secolo.

Vengono poste alla candidata le seguenti domande:

1) Illustri alla commissione i suoi principali interessi di ricerca e i risultati conseguiti;

Punti: 10

2) Illustri alla commissione, in spagnolo, gli ultimi sviluppi del metodo neolachmanniano, con particolare riguardo alla cosiddetta prova latente dei *descripti* (teorizzata da Maas) e alla contaminazione extrastemmatica (secondo la terminologia di Timpanaro).

Punti: 20

Punteggio della prova orale: **30/30**.

La Commissione ha perciò attribuito all'unica candidata il seguente punteggio complessivo per titoli e colloquio:

Dott.ssa MARTA FABBRI: punti totali **96/100**.

La Commissione unanime esprime il seguente giudizio finale:

La candidata dott.ssa Marta Fabbri presenta titoli di studio e professionali idonei allo svolgimento dell'attività oggetto del bando. Le sue competenze professionali e di ricerca sono perfettamente attinenti all'incarico di ricerca e studio dal titolo: "*Collazione dei manoscritti del commento della «Llama de amor viva» (versione B) attribuito a San Juan de la Cruz*".

Risulta perciò vincitrice del bando di selezione n.15/2025 del Dipartimento di Studi Umanistici la dott.ssa Marta Fabbri.

La Commissione ha poi comunicato all'unica candidata l'esito della valutazione titoli e del colloquio.

Il risultato della selezione viene inviato al Direttore del Dipartimento di Studi Umanistici per gli ulteriori adempimenti. Il risultato sarà pubblicato sul sito web del Dipartimento di Studi Umanistici.

La riunione telematica, alla quale hanno partecipato come componenti della commissione da remoto il Presidente della commissione, Prof. Paolo Tanganelli, e i componenti della commissione, Prof.ssa Giulia Giorgi e Prof. Fabio Romanini, ha avuto termine alle ore 17,45.

LA COMMISSIONE

Prof. Paolo Tanganelli

Firma olografa

Prof. Ssa Giulia Giorgi

Firma olografa

Prof. Fabio Romanini

Firma olografa

IL PRESIDENTE

Prof. Paolo Tanganelli

Firma olografa

IL SEGRETARIO

Prof. ssa Giulia Giorgi

Firma olografa

Il verbale della commissione giudicatrice della selezione n. 15-2025 è composto di 4pp con relative firme olografe del Presidente e dei componenti della commissione ed è reperibile presso la Segreteria Amministrativa del Dipartimento di Studi Umanistici Via Paradiso, 12 Ferrara